

УДК 37

## Опыт Хэйхэского университета в подготовке студентов к интернациональному общению в контексте современного образования

**Лю Юйцзе**

Профессор,  
Начальник иностранного отдела,  
Хэйхэский университет,  
161416, Китай, Дубаошан Нацзинь;  
e-mail: wangjianli@mail.ru

### Аннотация

В данной статье рассматривается феномен подготовки к интернациональному общению в рамках его конкретного применения на базе международного факультета Хэйхэского университета. Описаны некоторые методы и формы обучения, применяемые в процессе работы. В статье описаны особенности формирования готовности студентов к интернациональному общению и условия эффективности педагогического обеспечения, поддержки и защиты студентов в контексте мультикультурного образования.

### Для цитирования в научных исследованиях

Юйцзе Ю. Опыт Хэйхэского университета в подготовке студентов к интернациональному общению в контексте современного образования // Педагогический журнал. 2016. Том 6. № 5А. С. 143-150.

### Ключевые слова

Опыт Хэйхэского университета, подготовка студентов, общение в контакте современного образования.

### Введение

Система высшего образования на современном этапе развивается в условиях активизации мировых интеграционных процессов. Это происходит как на глобальном уровне, так и на локальном (в частности, в отдельных ВУЗах, например, в Хэйхэском университете). Это, в свою очередь, связано с глобализацией экономического, политического и культурного пространства и с особенностями обучения в каждом конкретном ВУЗе. Так, например,

в Хэйхэском университете обучаются русские и китайские студенты, поэтому они часто контактируют. В связи с этим возникает ряд вопросов, которые требуют решения. К ним относятся такие вопросы, как:

- как сделать общение студентов более комфортным;
- как избежать культурных и этнических разногласий;
- как сблизить людей, относящихся к разным культурам и т. д.

Эти вопросы возникают не только в контексте обучения в конкретном университете, но и в контексте решения и преодоления общемировых проблем и обеспечения устойчивой модернизации современного общества. Вместе с тем, процессы интеграции влияют на развитие межкультурных отношений в едином образовательном пространстве. В условиях межнационального взаимодействия происходит процесс возрождения национального самосознания. На различных уровнях вырабатываются представления о национальной идее и исконных ценностях, а также возрождается интерес к культурному и историческому наследию и традициям своего народа. Вместе с тем, возникает и интерес к культуре и традициям другого народа. Решающее значение приобретают вопросы интернационального воспитания молодежи и подготовки к интернациональному общению, которые связаны с пересмотром существующих подходов к этой проблеме в вузах, с учетом социальных и культурных изменений, вызванных интернационализацией высшего образования.

### **Опыт Хэйхэского университета в подготовке студентов к интернациональному общению в контексте современного образования**

В настоящее время возникла необходимость разрешения существующих противоречий:

– между влиянием процессов мировой интеграции на развитие системы отечественного высшего образования и необходимостью сохранения национальной самобытности на основе культурных и исторических традиций и патриотических ценностей;

– между активизацией процесса интернационализации высшего образования и отсутствием системы научно обоснованных подходов к проблеме интернационального воспитания и подготовки к интернациональному общению в вузе на основе диалога культур и интернационального взаимодействия.

1. Тесная связь преподавания русского языка как иностранного, китайского языка как иностранного и других иностранных языков с межкультурной коммуникацией очевидна. Каждый урок иностранного языка – это не только столкновение культур, но и практика межкультурного общения, так как каждое иностранное слово отражает мир страны изучаемого языка и иностранную культуру. За каждым словом стоит представление о мире, обусловленное национальным сознанием [Аксентьев, Шаповалов, 1997; Асмолов, Шлягина, 1984; Вяткин, Хотинец, 1996]. Кроме того, студентам постоянно приходится контактировать между

собой, например, во время перерыва, в общественных местах и т. д. Чтобы не возникало мелких конфликтов или столкновения культурных ценностей, студентам необходима подготовка к интернациональному общению. Готовность студентов вуза к интернациональному общению можно рассматривать как интегративное качество личности, которое характеризуется высоким уровнем знаний об этой сфере социальной действительности и положительным эмоционально-ценностным отношением к особенностям различных культур, а также умением взаимодействовать с их представителями [Хотинец, 2000; Шлягина, 1997; Шлягина, Карлинская, 2000].

2. Особенность данного явления заключается во взаимосвязи характера ценностных отношений студентов к особенностям и многообразию различных культур и направленности интернационального общения, которое предполагает сотрудничество и взаимопонимание его субъектов как единого целого.

В контексте подготовки к интернациональному общению в Хэйхэском университете проводится большая работа, направленная на приобщение студентов к культурным ценностям разных народов, и в особенности к Китайской и Русской культуре. Наиболее эффективными показали себя диспуты, которые проводятся 1 раз в месяц. Студентам (русским и китайским) дается задание подготовить материал и вопросы по какой-либо проблеме (например, «Китайские и русские традиции поведения в быту»), а затем русские и китайские студенты обсуждают вместе эту проблему, выявляют сходства и различия, учатся общаться друг с другом и отстаивать своё мнение. Такие занятия дают возможность проводить работу со студентами целенаправленно в рамках какой-либо конкретной проблемы, позволяют сочетать групповые формы работы с индивидуальными, формировать познавательную активность учащихся, а также сближают студентов.

В процессе обучения в Хэйхэском университете используются различные виды работы.

1. Вовлечение студентов в работу, направленную на овладение знаниями о других национальностях, традициях, обычаях и культуре. Так, например, в университете часто проводятся «Дружеские посиделки». Студенты вместе готовят ужин (русские и китайские блюда), каждый из студентов готовит свой маленький номер (стихотворение, частушку, скороговорку, песню). Студенты вместе ужинают, показывают свои номера, общаются, вместе играют и т. д. В университете хорошо развита система дополнительных занятий, в которые включено исполнение русских и китайских песен, русский и китайский театр, чтение стихотворений, каллиграфия, рисование, и т. д. Каждый студент может выбрать то, что ему интересно. По итогам работы факультативов два раза в год проводится совместное мероприятие, концерт, в котором принимают участие все студенты и преподаватели, посещающие факультативы. Кроме того, в перечень обязательных предметов входят такие дисциплины, как «Русская культура и искусство», «Китайская культура и искусство», «Просмотр художественных фильмов» и т. д.

2. Проведение занятий с использованием игровых методов обучения и применением методов эмоционального воздействия как средства воспитания этики межнационального общения. Например, проведение викторин, конкурсов и КВНов. В Хэйхэском университете часто проводятся уроки-собеседования. На таких уроках, как правило, студенты защищают сообщения или индивидуальные домашние задания по определенным темам и проблемам. Популярностью пользуются и такие формы работы, как урок-консультация. На таком уроке преподаватель отвечает на вопросы студентов по самоподготовке или выполнению каких-либо упражнений. Иногда проходят уроки-встречи. Такой урок прошел у нас в этом году, когда к студентам на урок пришли корреспонденты с телевидения и расспрашивали русских и китайских студентов об обучении в Хэйхэском университете.

Учитывая факт, что основной путь подготовки к интернациональному общению у студентов – это приобщение их к культуре разных народов, в частности, китайской и русской, на основе приобретения ими знаний, использование таких методов является весьма эффективным. Вместе с тем, функции готовности к интернациональному общению и интернационального воспитания связаны с решением конкретно-практических задач формирования личности. Степенью сформированности этих качеств обусловлено развитие экономического, научно-технического, духовного потенциала общества. Необходимо учитывать, что образовательный процесс в высшем учебном заведении должен взаимодействовать с реальными потребностями общества. В этих условиях возникает необходимость постановки перед высшей школой задач, направленных на формирование определенных качеств будущего специалиста, которые характеризуют уровень развития его личности и степень готовности к интернациональному взаимодействию. К этим качествам относятся: постоянная потребность в обогащении знаниями; умение отделять второстепенное от первостепенного; креативность; творческий поиск; целеустремленность; последовательность и планомерность в работе; самостоятельность в мышлении. Но решение актуальных проблем обучения РКИ как средству интернационального общения между представителями разных народов заключается в том, что языки должны изучаться в единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках. Научить людей общаться (устно и письменно), научить произвольно создавать, а не только понимать иностранную речь – это трудная задача [Гасанов, 1997; Гасанов, 1994; Леонтьев, 1974; Ломтева, 1999; Малькова, Фролова, 1995]. Она осложняется и тем, что общение – это не просто вербальный процесс, и его эффективность, помимо знания языка, зависит от множества факторов. Например, условий и культуры общения, правил этикета, знания невербальных форм общения (мимики, жестов), наличия глубоких фоновых знаний и многого другого. Преодоление языкового барьера недостаточно для обеспечения эффективности общения между представителями разных культур. Для этого необходимо преодолеть культурный барьер.

## Заключение

Истинная культура интернационального общения, взаимодействия и сотрудничества народов возникает только на основе раскрытия духовного и нравственного потенциала каждой нации. В этот процесс необходимо включать обмен опытом социального и культурного творчества. Образование же обеспечивает сочетание интернационального и национального воспитания у студентов. В условиях взаимодействия культур целью современной системы образования является создание условий для формирования человека, который способен к активной жизнедеятельности в многонациональной поликультурной среде. Высокая ставка на традиционную культуру воспитания, существующая в современном мире, в этом контексте естественна и закономерна.

За многие годы существования системы образования накопился огромный исторический опыт развития школ и ВУЗов. Методы воспитания, системы педагогического знания, выраженного в теоретической форме, могут и должны стать базисом современной модели образования и новых педагогических концепций. Этот опыт способствует лучшему выявлению содержания образования. Это способствует определению основных направлений развития образования, средств и методов непрерывного духовного совершенствования и обновления общества. Модель современного образования не может быть создана без учета региональных особенностей, без опоры на историю и культуру различных народов. Необходимо учитывать и национальный опыт обучения и семейного воспитания.

Таким образом, эффективность педагогического обеспечения, поддержки и защиты студентов в контексте мультикультурного образования и интернационального воспитания зависит от разумности внедрения новых педагогических технологий поликультурного образования. Следует учитывать и соответствующий уровень развития навыков интернационального общения и позиции педагогов. Внедрение инновационных технологий в поликультурные образовательные учреждения с интернациональным составом учащихся должно способствовать созданию условий для самореализации. Каждой личности должна быть предоставлена возможность самоидентифицироваться как представителю той или иной национальной культуры. Это поможет создать условия для равноправного диалога с этнокультурным окружением, вовлечет студентов в глобальные процессы современности, основанные на принципах равенства и значимости культур.

## Библиография

1. Аксентьев В.А., Шаповалов В.А. Этнические проблемы современной России: социально-философский аспект анализа. Ставрополь: Альфа-М, 1997. 208 с.

2. Асмолов А.Г., Шлягина Е.И. Национальный характер и индивидуальность: опыт этнопсихологического исследования // Психологические проблемы индивидуальности. 1984. № 2. С. 257-26.
3. Вяткин Б.А., Хотинец В.Ю. Этническое самосознание как фактор развития индивидуальности // Психологический журнал, 1996. Т. 17. № 5. С. 70-71.
4. Гасанов Н.Н. О культуре межнационального общения // Социально-политический журнал. 1997. № 3. С. 233.
5. Гасанов Н.Н. Особенности формирования культуры межнационального общения в многонациональном регионе // Педагогика. 1994. № 5. С. 26-34.
6. Леонтьев А.А. Психология общения. Тарту, 1974. 220 с.
7. Ломтева Т.Н. Базовые концепции межкультурной коммуникации. Ставрополь: СГУ, 1999. 232 с.
8. Малькова Т.П., Фролова М.А. Введение в социальную философию.: Международная педагогическая академия, 1995. 192 с.
9. Хотинец В.Ю. Этническое самосознание. СПб.: Алетейя, 2000. 235 с.
10. Шлягина Е.И. К вопросу построения этнопсихологии личности // Этническая психология и общество. М.: Старый сад, 1997. 352 с.
11. Шлягина Е.И., Карлинская И.М. Толерантность как условие позитивного межэтнического общения // Психология общения: проблемы и перспективы. 2000. С. 43-47.

## **The experience of Heihe University in the field of training students for future international communication in the circumstances of modern education**

**Liu Yujie**

Professor,

Head of foreign department,

Heihe University,

161416, China, Nenjiang Duobaoshan;

e-mail: wangjianli@mail.ru

### **Abstract**

The higher education system is now developing to meet the requirements of international integration. This process is global, but on the local level (for example, on the level of Heihe University) one can see changes too. The globalization of economic, political and cultural

space defines the requirements to be met by every single university. For example, there are both Russian and Chinese students in Heihe University, thus they are often in contact. This leads to several questions, they shall be answered. These are such questions as:

- what shall be done to make the students' communication less aloof?
- how to prevent ethnic or cultural conflicts between the students?
- how to build intercultural bridges?

These questions are not restricted to one University, they are equally important for our civilization as a whole. At the same time the integration processes influence on the intercultural relationships in the educational space of the University. The international communication leads to the revival of national consciousness. A nation tries to study itself, to find the national idea and values, to study own culture, history and traditions. At the same time the culture and traditions of other peoples do become interesting too. It is important to prepare our youth to international communication, to change our higher education to meet the new requirements of globalization.

This article considers such international communication training as it can be observed at the International faculty of Heihe University. The author describes some methods of such international communication training. The article considers the methods to prepare the students to international communication, the ways to make such communication effective, the ways to take care of the students in the circumstances of multicultural education.

### **For citations**

Liu Yujie (2016) Opyt Kheikheskogo universiteta v podgotovke studentov k internatsional'nomu obshcheniyu v kontekste sovremennogo obrazovaniya [The experience of Heihe University in the field of training students for future international communication in the circumstances of modern education]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 6 (5A), pp. 143-150.

### **Keywords**

Heihe University experience, students training, communication in the circumstances of modern education.

### **References**

1. Aksent'ev V.A., Shapovalov V.A. (1997) *Etnicheskie problemy sovremennoi Rossii: sotsial'no-filosofskii aspekt analiza* [The ethnic problems in modern Russia: social and philosophical aspects]. Stavropol: Al'fa-M Publ.
2. Asmolov A.G., Shlyagina E.I. (1984) *Natsional'nyi kharakter i individual'nost': opyt etnopsikhologicheskogo issledovaniya* [National character and personality: an ethno psychological



- study]. *Psikhologicheskie problemy individual'nosti* [Psychological study of personality], 2, pp. 257-260.
3. Gasanov N.N. (1997) O kul'ture mezhnatsional'nogo obshcheniya [The culture of interethnic communication]. *Sotsial'no-politicheskii zhurnal* [Social and political journal], 3, p. 233.
  4. Gasanov N.N. (1994) Osobennosti formirovaniya kul'tury mezhnatsional'nogo obshcheniya v mnogonatsional'nom regione [The development of interethnic communication culture in a multinational region]. *Pedagogika* [Pedagogy], 5, pp. 26-34.
  5. Khotinets V.Yu. (2000) *Etnicheskoe samosoznanie* [Ethnic identity]. Saint Petersburg: Aleteiya Publ.
  6. Leont'ev A.A. (1974) *Psikhologiya obshcheniya* [Communication psychology]. Tartu.
  7. Lomteva T.N. (1999) *Bazovye kontseptsii mezhkul'turnoi kommunikatsii* [The basic concepts of intercultural communication]. Stavropol: Stavropol State University.
  8. Mal'kova T.P., Frolova M.A. (1995) *Vvedenie v sotsial'nyu filosofiyu* [The basics of social philosophy]. The International Academy of Pedagogy
  9. Shlyagina E.I. (1997) K voprosu postroeniya etnopsikhologii lichnosti [The ethnopsychology of a person] In: *Etnicheskaya psikhologiya i obshchestvo* [Ethnopsychology and society]. Moscow: Staryi sad Publ.
  10. Shlyagina E.I., Karlinskaya I.M. (2000) Tolerantnost' kak uslovie pozitivnogo mezhnatsional'nogo obshcheniya [Tolerance as a condition for successful interethnic communication]. *Psikhologiya obshcheniya: problemy i perspektivy* [Communication psychology: the problems and perspectives], pp. 43-47.
  11. Vyatkin B.A., Khotinets V.Yu. (1996) Etnicheskoe samosoznanie kak faktor razvitiya individual'nosti [Ethnic identity as a personality development factor]. *Psikhologicheskii zhurnal* [Psychology journal], 15 (5), pp. 70-71.